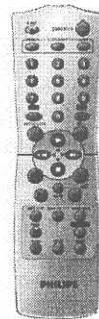


VCR

VR630/58
VR730/58
VR732/58
VR830/58
VRQ45/58



SHOWVIEW



VRQ45

Let's make things better.

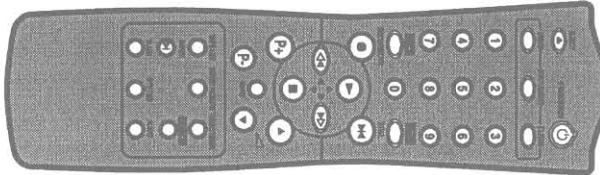


PHILIPS



Ve zkratce

Dálkový ovladač



Tlačítka pouze pro ovládání videa

VCR Zapnutí ovládání videa dálkovým ovladačem.

EJECT ▲ Vysunutí kazety.

CLEAR Vymazání posledního vstupu/Odstranění programovaného nahrávání (TIMER).

RECORD/STOP ● Nahrávání právě zvoleného televizního kanálu, stisknutu opakovatně začátek One-Touch Recording.

STILL Zastavení kazety a zastavení obrazu.

P+ / P- Výběr čísla předvolby. Během normálního nebo pomalého přehrávání stiskněte k úpravě nastavení stopy.

INDEX ▶ V kombinaci s **◀◀ ▶▶** vyhledání předcházející či následující nahrávky na kazetě.

SLOW Zobrazení obrazu pomalým posunem.

AUDIO Přepínání stereo zvuku a druhého jazyka.

SYSTEM Přepínání video normy (barev).

TAPE LIST Vyhovlaní seznamu TAPE LIST.

SMART PICTURE Výběr režimu Smart Picture.

TURBO TIMER Programování nahrávání funkcí TURBO TIMER.

SVN+ Programování funkce TIMER pomocí Show View.

MENU Vyhovlaní menu videorekordéru (VCR).

▲ ▼ Přehrání kazety, výběr položky v menu videorekordéru (VCR).

■ ■ Zastavení kazety, výběr položky v menu videorekordéru (VCR).

▼ ■ Zastavení kazety, výběr položky v menu videorekordéru (VCR).

Tlačítka pro ovládání televizoru

TV Vyhovlaní přídavných funkcí TV.

STANDBY/ON ○ Zapnutí či vypnutí videa nebo televize Philips, přerušení funkce menu.

STATUS/EXIT Přístup nebo opuštění obrazovkového stavového displeje videorekordéru (VCR). Opusťení obrazovkových menu. Přístup či opuštění stavového displeje nebo menu TV Philips.

0...9 Výběr kanálu videorekordéru (VCR) nebo TV Philips.

MUTE Vypnutí zvuku TV. Opětovným stiskem obnovení hlasitosti.

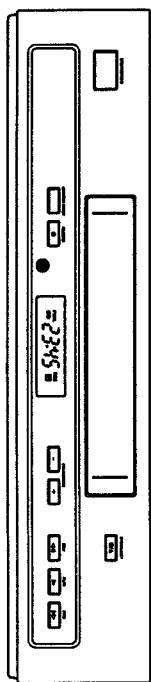
□ ▲ △ ▾ Úprava hlasitosti televizoru.

Před stiskem tlačítka pouze pro ovládání videa stiskněte VCR; máte-li televizor Philips, stiskněte před stiskem tlačítka pro ovládání televizoru tlačítko TV.
Tento dálkový ovladač lze použít k ovládání některých funkcí televizorů Philips.

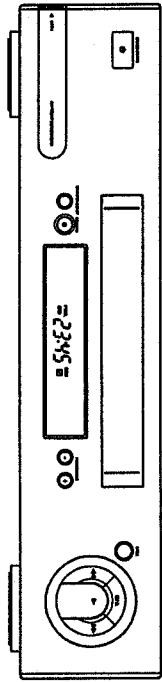


Přední část přístroje

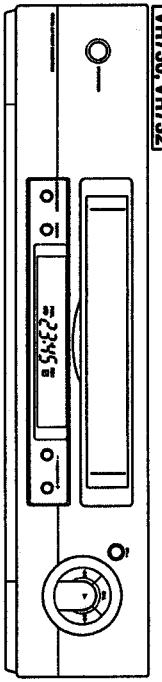
VR630



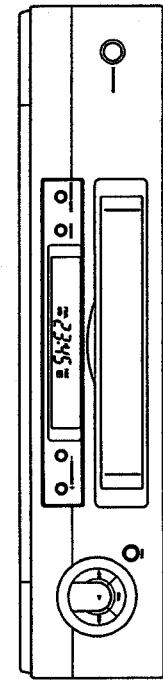
VR045



VR830



VR730, VR732



STANDBY/ON Vypnout či zapnout, přerušení funkce.

PROGRAMME/+/- [PROGRAMME-] Výber čísel a přehrávky. Během normálního přehrávání stiskněte k úpravě rychlosti posunu.

RECORD Nahání právě zvoleného TV kanálu.

► Je-li vypnuto přehrávání – rychlé přetáčení dopředu.

► Během přehrávání – přetáčení dopředu s obrazem.

► Je-li vypnuto přehrávání – rychlé přetáčení zpět s obrazem.

Návrat k menu do menu.

► Přehráni kazety.

■/▲ Zastavení a vysunutí kazety.

STILL Zastavení kazety a obrazu.

COUNTER RESET Vynulování počítadla.

AV FRONT CONNECTORS Bílá a černá zásuvka Audio vstup - zásuvka levá/váha: Připojení kamery či videorekordéru.

Žlutá zásuvka Video vstup: Připojení kamery či videorekordéru.

AUDIO OUTPUT L/R Připojení HiFi zařízení. [VR730, VR732, VR830, VRQ45] **AZADECODER** Připojení satelitního přijímače, dekódéru, videorekordéru atd.

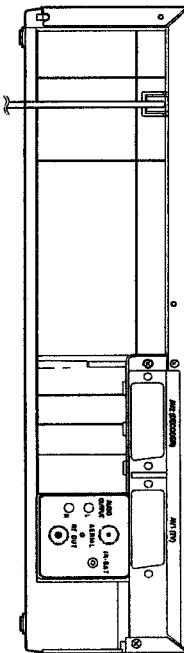
AV(TV) Připojení televizoru.

AERIAL Připojení anténního kabelu.

RF OUT Připojení televizoru.

[IR-SAT] Připojení SAT MOUSE. [VR830]

Zadní část přístroje



Návod k použití

Děkujeme Vám, že jste si kupili videorekordér Philips. Tento videorekordér (VCR) je jedním z nejsofistikovanějších přístrojů na trhu. Najděte si, prosím, čas k přečtení tohoto návodu před použitím Vašeho videorekordéru. Obsahuje důležité informace a poznámky, týkající se ovládání přístroje. Tento videorekordér **byste neměli zapínat bezprostředně po přesunu z chladna do tepla či naopak, nebo v podmínkách s vysokou vlhkostí.** Po přesunu přístroje vyčkejte nejméně tří hodiny. Videorekordér potřebuje čas k přizpůsobení se novému prostředí (teplotě, vlhkosti vzduchu atd.)



PAL

Tento videorekordér je určen k nahrávání a přehrávání videokazet VHS. Kazety s popisem VHS-C (kazety VHS pro kamkordéry) se dají použít v vhodném adaptérem.
Přejeme Vám příjemné chvíle s Vaším novým videorekordérem.

Důležité poznámky k ovládání

- Nebezpečí: Vysoké napětí!**
Neodstraňujte horní kryt, hrozí úraz elektrickým proudem!
- ⚠️** Tento videorekordér neobsahuje součásti, které by mohly zákazník sám opravit. Přenechejte opravu kvalifikovaným osobám.
- ⚠️** Jakmile je video připojeno do elektrické sítě, některé součásti jsou stále v činnosti. Úplně vypnout se dá videorekordér odpojením od elektrické sítě.
- ⚠️** Ujistěte se, že vzduch může volně proudit větracími otvory videorekordéru. Nepokládejte přístroj na nestabilní podložku.
- ⚠️** Zajistěte, aby se do videorekordéru nedostala voda a nezasahovaly do něj žádné předměty. Nepokládejte na videorekordér předměty jako vázy apod. Pokud do přístroje vnikne voda, okamžitě jej odpojte od zdroje a obrátte se na autorizovaný servis.
- ⚠️** Na přístroj nepokládejte žádné hořlavé předměty (svíčky atd.)
- ⚠️** Zajistěte, aby děti nepokládaly žádné předměty na větrací otvory přístroje.

Tento návod k použití je vytisknut na ekologickém papíře.

Použité baterie ukládejte na sběrných místech.

K ekologickému uložení obalu videorekordéru využijte prosím možnosti dostupné ve Vaší zemi.

Toto elektronické zařízení obsahuje materiály, které se dají recyklovat. Informujte se prosím na možnosti recyklace Vašeho starého přístroje.

SHOWVIEW

SHOWVIEW je ochranná známka společnosti Gemstar Development Corporation.

Systém SHOWVIEW je vyráběn v licenci společnosti Gemstar Development Corporation.

Pro VR830

SHOWVIEW DELUXE

Aby bylo možno identifikovat Váš přístroj v případě technických otázek či v případě krádeže, poznačte si zde sériové číslo. Sériové číslo (PROD.NO.) je vytisknuto na štítku připevněném v zadní části přístroje. Doporučujeme také poznačit si číslo modelu vašeho přístroje (MODEL.NO.)

MODEL.NO: VR630/58, VR730/58,
VR732/58, VR830/58, VRQ45/58,

PROD.NO.

Tento výrobek je v souladu s požadavky směrnice 73/23/EEC +89/336/EEC +93/68 EEC.

Specifikace

Napětí: 220-240V/50Hz

Spotřeba: 20W

Spotřeba (Pohotovostní režim):
méně než 4W (při vypnutém displeji)

Doba přetáčení:

přibližně 100 sekund (kazeta E-180)

Rozměry v cm/ft (ŠxHxV):

36,0x9,2x22,6 / 1,2x0,3x0,9

43,5x9,2x22,6 / 1,3x0,3x0,9

Počet hlav: 4

Počet hlav (HIFI): 2

Doba nahrávání/přehrávání:

3 hodiny (SP) (kazeta E-180)

6 hodiny (LP) (kazeta E-180)

Obsah

1. Zapojení videorekordéru	4
Příprava dálkového ovládače	4
Připojení videorekordéru k televizoru	4
Připojení kabelem scart a "Easy Link" [VR830]	4
Připojení kabelem scart	5
Připojení bez kabelu scart	6
Připojení pomocí audiokabelu. [VR730, VR732, VR830, VRQ45]	6
Připojení přídavných zařízení	6
2. Důležité poznámky k ovládání	7
Ovládání obrazovkového menu	7
Symboly na displeji vašeho videorekordéru ..	7
3. Instalace videorekordéru	8
Příprava k použití	8
Přidělení dekodéru	8
Manuální vyhledání televizní stanice	9
Používání satelitního příjímače	9
Automatické uspořádání televizních kanálů (Follow TV)	10
Automatické ladění	10
Manuální uspořádání a mazání televizních kanálů	11
Nastavení jazyka	11
Nastavení hodin	12
Nastavení modulátoru	12
4. Tape List [VRQ45]	13
Obecné informace	13
Přidání kazety do seznamu Tape List	13
Úprava nahrávaných titulů	13
Vyhledávání titulu v seznamu Tape list	14
Odstranění titulu ze seznamu Tape List	14
5. Přehrávání	15
Přehrávání kazet	15
Přehrávání kazet NTSC	15
Zobrazení aktuální pozice kazety	15
Vyhledávání pozice na kazetě s obrazem (scanning)	16
Zastavení obrazu/zpomalení obrazu	16
Vyhledávání pozice na kazetě bez obrazu (přetáčení vpřed a vzad)	16
Automatické vyhledávání pozice na kazetě (indexové vyhledávání)	16
Změna nastavení obrazu pomocí funkce Smart Picture [VR830, VRQ45]	16
Manuální nastavení stopy	16
6. Manuální nahrávání	17
Obecné informace	17
Nahrávání bez automatického ukončení	17
Nahrávání s automatickým ukončením (OTR One-Touch Recording)	17
Zamezení náhodnému smazání kazet	17
Navázání nahrávek (spojovací stříh)	17
Výběr rychlosti nahrávání (SP či LP)	18
Automatické nahrávání ovládané satelitním příjímačem (RECORD LINK)	18
Přímé nahrávání (DIRECT RECORD)	19
Zapínání a vypínání Přímého nahrávání	19
7. Programování nahrávání (TIMER)	20
Obecné informace	20
Programování nahrávání (pomocí ShowView)	20
Problémy a řešení při programovaném nahrávání	21
Programování nahrávání (bez ShowView) ..	21
Problémy a řešení při programovaném nahrávání	22
Programování nahrávání pomocí funkce " TURBO TIMER"	22
Ovládání Set Top Boxu [VR830]	23
Automatické nahrávání ze satelitního příjímače (SAT RECORDING) [VR830]	23
Problémy a řešení při programovaném nahrávání	24
Jak ověřit nebo smazat programované nahrávání (TIMER)	24
Jak změnit programované nahrávání (TIMER)	24
"NextView Link" [VR830]	24
8. Ostatní funkce	25
Změna videosystému (barev)	25
Vypínání a zapínání stavového displeje ..	25
Opakování přehrávání	25
Modré pozadí zap. nebo vyp.	26
Automatické vypínání	26
Výběr zvukového kanálu	26
9. Než zavoláte opraváře	27

Dodané příslušenství

- Návod k použití
- Dálkový ovládač a baterie
- Anténní kabel
- Satelitní myš (Sat mouse) [VR830]

1. Zapojení videorekordéru

Příprava dálkového ovladače

Dálkový ovladač a baterie jsou zabalený odděleně v originálním obalu videorekordéru. Před použitím dálkového ovladače je třeba vložit baterie.



1. Vezměte dálkový ovladač a přibalené baterie (2 ks).
2. Otevřete prostor pro napájecí články a vložte baterie podle obrázku.

Dálkový ovladač je tak připraven k použití. Jeho dosah je přibližně 5 metrů.

Připojení videorekordéru k televizoru

Aby bylo možné Vaším videorekordérem nahrávat a přehrávat televizní programy, je nutné provést kabelové zapojení.

K propojení televizoru a videorekordéru doporučujeme používat kabel scart.



Co je kabel scart?

Kabel scart nebo Euro AV slouží jako univerzální propojení pro obraz, zvuk a řídící signály. Tímto typem propojení nedochází k téměř žádným ztrátám kvality při přenosu obrazu a zvuku.

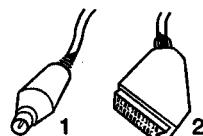
Připojení kabelem scart a "Easy Link" [VR830]



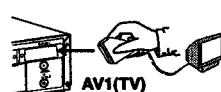
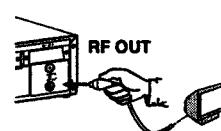
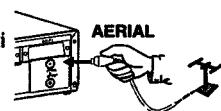
Co je Easy Link?

Easy Link je systém, který umožňuje pokročilou komunikaci mezi různými prvky audio a video řetězce (televizorem, VCR(videorekordérem), DVD, zesilovačem Dolby Surround atd...) Jestliže je Vaše televize i Váš videorekordér (VCR) vybaven některým z těchto systémů: Easy Link, Megalogic, Datalogic, Cinema Link (všechny navzájem kompatibilní), Váš videorekordér (VCR) je schopen vyměňovat si informace s Vaším televizorem. Například kanály se automaticky přenesou ve stejném pořadí z Vašeho televizoru do videorekordéru během počáteční instalace.

Připravte si následující kably: anténní kabel (1, součástí dodávky), kabel scart (2, není součástí dodávky)



1. Vypněte Váš televizor
2. Odpojte anténní konektor z vašeho televizoru a zapojte ho do vstupu AERIAL v zadní části vašeho videorekordéru.
3. Zapojte jeden konec dodávaného anténního kabelu do výstupu RF OUT (MODULÁTOR NASTAVIT) v zadní části Vašeho videorekordéru a druhý konec do anténního vstupu v zadní části televizoru.
4. Zapojte kabel scart do zásuvky AV1(TV) v zadní části videorekordéru a zásuvky scart na televizoru, která je určená k propojení s videem (nahlédněte do návodu televizoru).

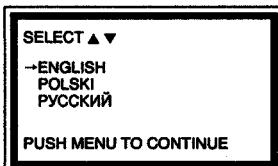


Můj televizor má několik zásuvek scart.
Kterou mám použít?
 Nahleďněte prosím do návodu Vašeho televizoru a zjistěte, která zásuvka podporuje "Easy Link".

5. Zapněte televizor.
6. Zapojte napájecí kabel do zásuvky.
7. Zapněte videorekordér.
8. Na televizní obrazovce se objeví jazykové nastavení.



Pro VR830



Poté si přečtěte odstavec "Příprava k použití" v kapitole "Instalace videorekordéru".

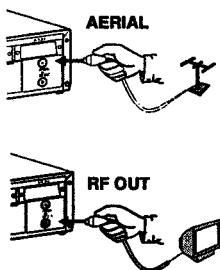
Připojení kabelem scart

Připravte si následující kably: anténní kabel (1, součástí dodávky), kabel scart (2, není součástí dodávky).

1. Odpojte anténní konektor od Vašeho televizoru a připojte ho k vstupu AERIAL v zadní části Vašeho videorekordéru.



2. Připojte jeden konec dodaného anténního kabelu k výstupu RF OUT (MODULÁTOR NASTAVIT) v zadní části videorekordéru a druhý konec k anténnímu vstupu v zadní části televizoru.



3. Zapojte jeden konec kabelu scart do zásuvky scart AV1 (TV) v zadní části videorekordéru a druhý konec do vhodné zásuvky scart na Vašem televizoru, vyhrazené pro připojení k videu (nahlédněte do návodu k použití Vašeho televizoru).

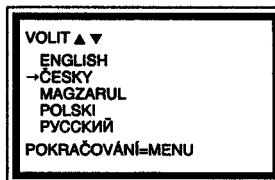
4. Zapněte televizor.
5. Zapojte kabel zdroje do zásuvky.

Můj televizor má několik zásuvek scart.

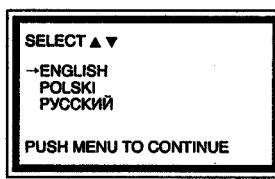
Kterou mám použít?

Vyberte tu zásuvku scart, která je vhodná k vysílání i příjmu videosignálu.
Můj televizor má v nabídce menu pro zásuvku scart.
 Zvolte TV jako zdroj této zásuvky scart.

6. Jestliže bylo propojení provedeno správně a televizor se automaticky přepnul na číslo programu příslušné zásuvky scart, zobrazí se následující:



Pro VR830



Poté si přečtěte odstavec "Příprava k použití" v kapitole "Instalace Vašeho videorekordéru".

Obrazovka mého TV je prázdná
 "Mnoho televizorů se automaticky přepne na číslo programu příslušné zásuvky scart prostřednictvím signálu vyslaného kabelem scart.

*Jestliže se televizor automaticky nepřepne na číslo programu příslušné zásuvky scart, přepněte na něj manuálně (nahlédněte do návodu k použití Vašeho televizoru).

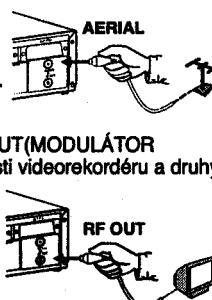
Připojení bez kabelu scart

Připravte si následující kably:
anténní kabel.

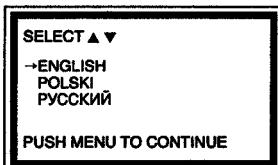
1. Vypněte televizor.
2. Odpojte anténní konektor od anténního vstupu vašeho televizoru a připojte ho k vstupu AERIAL v zadní části vašeho videorekordéru.



3. Připojte jeden konec dodaného anténního kabelu k výstupu RF OUT(MODULÁTOR NASTAVIT) v zadní části videorekordéru a druhý konec k anténnímu vstupu v zadní části televizoru.
4. Zapojte kabel zdroje do zásuvky.
5. Zapněte televizor a vyberte číslo programu používaného na Vašem televizoru k přehrávání videa (nahlédněte do návodu k použití Vašeho televizoru).
6. Vyberte toto číslo programu a manuálně začněte s vyhledáváním nového televizního kanálu, jako byste ladili a ukládali novou televizní stanici, dokud se neobjeví testovací obrázek.



Pro VR830



Na obrazovce se neobjeví Výběr jazyka

*Zkontrolujte zapojení kabelů.

*Zkuste znova vyhledávání kanálu na Vašem televizoru.

Číslo programu k přehrávání videa

Nyní jste uložili číslo programu k přehrávání videa stejně, jako byste ukládali normální televizní kanál. Toto číslo programu musíte i v budoucnu používat pro přehrávání z videorekordéru ("kanál videorekordéru").

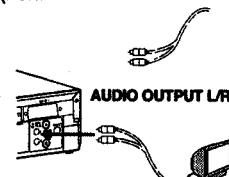
7. Uložte nastavení čísla programu na Vašem televizoru k přehrávání videa.

Další detaily naleznete v kapitole "Příprava k použití".

Připojení pomocí audiolabelu [VR730, VR732, VR830, VRQ45]

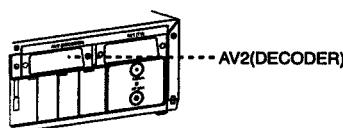
Připravte si audio kabel (není součástí dodávky)

1. Vypněte televizor.
2. Zapojte jeden konec audio kabelu do červené a bílé zdiřky "AUDIO OUTPUT L/R" na zadní straně videorekordéru a druhý konec zasuňte do zdiřky audio vstupu na zadní straně TV přijímače.
3. Zapojte kabel zdroje do zásuvky ve zdi.
4. Zapněte televizor a zvolte program pro přehrávání videa (nahlédněte do návodu Vašeho televizoru).



Připojení přídavných zařízení

K zásuvce AV2(DECODER) můžete připojit přídavná zařízení jako dekodéry, satelitní přijímače, kamkordéry atd.



2. Důležité poznámky k ovládání

Zapínání

Videorekordér zapněte tlačítkem **STANDBY/ON**.

Automatické vypínání

Jestliže není videorekordér používán několik minut, automaticky se vypne. Tuto funkci můžete deaktivovat (například jestliže chcete používat videorekordér jako televizní receiver). Další informace si přečtěte v oddílu "Automatické vypínání" v kapitole "Ostatní funkce".

Čas na displeji

Jestliže jste vypnuli videorekordér tlačítkem **STANDBY/ON** na displeji se zobrazí čas, např. "18:00".

Jestliže hodiny nebyly nastaveny, zobrazí se "----".

Spotřeba energie

Videorekordér by měl vždy být připojen k síti, aby neovlivnil používání televize či naprogramovaného nahrávání.

Váš videorekordér spotřebuje méně než 4W.

Výpadek napájení/nepřipojený do sítě

Informace o kanálech zůstane uložena až 10 let, informace o času a časovači až 1 minutu.

Ovládání obrazovkového menu

Mnoho funkcí a nastavení vašeho videorekordéru lze ověřit či změnit prostřednictvím obrazovkového menu. Jednotlivé funkce se vybírají dálkovým ovládáním následovně:

Vyvolat menu: pomocí tlačítka **MENU**.

Vybrat: tlačítkem **▲ ▼**.

Potvrdit či změnit váš výběr: tlačítka čísel **0...9** nebo **▶▶**.

Uložit či potvrdit: pomocí **▶▶**.

Přerušit: tlačítkem **CLEAR**.

Ukončit: tlačítkem **STATUS/EXIT**.



Symboly na displeji vašeho videorekordéru



Tyto symboly se mohou rozsvítit na displeji Vašeho videorekordéru:

PWR. Když necháte Váš videorekordér zapnutý.

○○ Když je vložena kazeta ve videorekordéru.

28:08 Zobrazení čísla programu televizního kanálu/času/kanálu RF.

REC Když nahráváte.

REC Když jste naprogramovali nahrávání.

3. Instalace videorekordéru

Příprava k použití

V této kapitole si ukážeme, jak připravit videorekordér k použití. Videorekordér automaticky vyhledá a uloží všechny dostupné televizní stanice.

"Mířte" přesně

V následujících oddílech bude poprvé potřeba dálkový ovladač. Při používání vždy mířte přední částí dálkového ovladače na video a ne na televizor.

Připojení přídavných zařízení

Přídavná zařízení (satelitní přijímač atd.) po připojení anténním kabelem zapněte.

Automatické vyhledávání stanic je rozezná a uloží.

1. Vyberte požadovaný jazyk pro obrazovkové menu stisknutím .

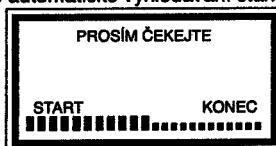
Co je obrazovkové menu?

Multijazykové obrazovkové menu objasní všechny záhadu, které mohou vzniknout při používání Vašeho videorekordéru. Všechna nastavení a/č funkce se zobrazí na Vašem televizoru v odpovídajícím jazyce.

2. Stiskněte **MENU**.

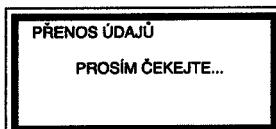
3. Použijte .

Spustí se automatické vyhledávání stanic.



Jestliže připojíte videorekordér (VCR) k televizoru pomocí Easy Link, automatické vyhledávání stanic se objeví na televizní obrazovce.

[Pouze VR830]



Videorekordér nenaleze při vyhledávání žádnou televizní stanici

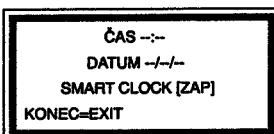
*Vyberte 1. kanál na vašem televizoru.

Vidíte uloženou televizní stanici?

Pokud ne, zkontrolujte kabelová zapojení antény (antennní zásuvky), videorekordéru a televizoru.

*Videorekordér prohledá celé frekvenční spektrum, aby vyhledal a uložil co nejvíce množství televizních stanic.

4. Na televizní obrazovce se objeví "DATUM" a "ČAS"



5. Zkontrolujte "ČAS". Pokud je to nutné, změňte čas pomocí tlačítek .
6. Zkontrolujte, jsou-li zobrazená nastavení pro "DEN", "MESÍČ" a "ROK" správná.
7. Jestliže jsou zobrazené informace správné, uložte je tlačítkem **STATUS/EXIT**.

Satelitní přijímač

Jestliže budete připojovat satelitní přijímač, přečtěte si prosím oddíl "Používání satelitního přijímače".

Dekodér

Jestliže budete instalovat dekodér, musíte učinit tak, jak je popsáno v následujícím oddíle.

Příprava k použití je tímto ukončena.

Přidělení dekodéru

Některé televizní stanice vysílají zakódované televizní signály, které lze sledovat pouze pomocí zakoupeného či pronajatého dekodéru. Dekodér lze připojit k tomuto videorekordéru. Následující funkce automaticky aktivuje připojený dekodér pro zvolenou televizní stanici.

1. Zapněte televizor. Je-li to třeba, zvolte číslo programu pro přehrávání videa.

2. Pomocí nebo vyberte televizní stanici, které chcete přidělit dekodér.

3. Stiskněte **MENU**. Zobrazí se hlavní menu.

4. Použijte , k výběru "TUNER NASTAVENÍ". Poté stiskněte .

5. Použijte , k výběru "RUČNÍ LADĚNÍ". Potom stiskněte .



6. Použijte , k výběru "DEKODÉR".

7. Použijte , k výběru "ZAP". (Dekodér zapnut).

8. K ukončení stiskněte **STATUS/EXIT**.

Jak se dá vypnout dekodér?

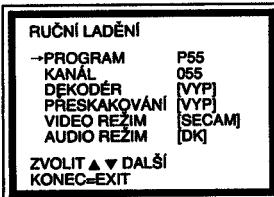
Použijte , k výběru "VYP" (dekodér vypnuto).

Dekodér je tak přidělen této televizní stanici.

Manuální vyhledání televizní stanice

V některých případech se může stát, že televizní stanice nejsou během počáteční instalace nalezeny a uloženy. V takovém případě je nutné vyhledat televizní stanice manuálně.

1. Zapněte televizor. Je-li to třeba, vyberte kanál pro přehrávání videa.
2. Stiskněte **[MENU]**.
Zobrazí se menu.
3. Použijte **[▲] [▼]**, k výběru "TUNER NASTAVENÍ". Poté stiskněte **[▶]**.
4. Použijte **[▲] [▼]**, k výběru "RUČNÍ LADĚNÍ". Poté stiskněte **[▶]**.
5. Vyberte "PROGRAM" pomocí **[▲] [▼]**.
Poté stiskněte **[▶]**.



6. Pomocí **[▲] [▼]** nebo **[0...9]** vyberte zvolené číslo programu, které chcete použít pro daný televizní kanál, např. "P01".
Poté stiskněte **[▶]**.

Co je to speciální kanál?

Televizní stanice jsou vysílány na určitých předdefinovaných frekvencích. Tyto frekvence se dělí na kanály.

Každé televizní stanici je přidělena určitá frekvence/kanál. Některé frekvence se specifikují jako speciální kanály (hyperbandové kanály)

7. Vyberte "KANÁL" pomocí **[▲] [▼]**, a použijte **[▶]**. Poté vložte zvolený kanál pomocí **[0...9]**.

Jestliže zvolíte "PŘESKAKOVÁNÍ" pro určitý kanál, tento kanál nebude brán v potaz při listování kanálů pomocí **[+]** či **[−]**.

Neznám kanály mých televizních stanic.
V takovém případě stiskněte **[▲] [▼]** v nabídce "KANÁL", čímž se spustí automatické vyhledávání kanálů. Měníc se číslo kanálů se bude objevovat na obrazovce. Pokračujte s automatickým vyhledáváním, dokud nenajdete zvolenou televizní stanici.

8. Uložte televizní kanál pomocí **[▶]**.
9. K vyhledání dalších televizních stanic začněte u bodu 5.
10. Ukončete stisknutím **STATUS/EXIT**.

Jak se dá změnit "VIDEO REZIM" a "AUDIO REZIM".

Jestliže chcete změnit video a audio režim, vyberte "VIDEO REZIM" nebo "AUDIO REZIM" pomocí **[▲] [▼]**. Poté vyberte pomocí **[▶]** zvolený mód.

Používání satelitního přijímače

Satelitní kanály ze satelitního přijímače (připojené k zásuvce scart AV2(DECODER)) jsou přijímány videorekordérem na programu číslo "AV2" pomocí 0.0.2.

Měli byste nastavit přijímaní satelitních kanálů na samotném satelitním přijímači.

Automatické uspořádání televizních kanálů (Follow TV)

Je-li aktivována funkce automatického vyhledávání stanic, televizní stanice jsou seřazeny v určitém pořadí.

Tento funkci se mění pořadí televizních stanic tak, aby odpovídaly pořadí na televizním přijímači. Ujistěte se, že videorekordér a televizor jsou propojeny kabelem scart.

1. Zapněte televizor. Je-li to třeba, vyberte program pro přehrávání videa.
2. Stiskněte **[MENU]**. Zobrazí se hlavní menu.
3. Zvolte "TUNER NASTAVENÍ" pomocí **▲▼◀▶** a počkejte **▶▶**.
4. Zvolte "FOLLOW TV" pomocí **◀▶▼▶** a potvrďte pomocí **▶▶**.



5. Na displeji videorekordéru se objeví "P:01".

Televizor se nedá přepnout na program číslo "1"

*Jestliže máte připojena přídavná zařízení k zásuvce AV2(DECODER), tato zařízení prosím odpojte. Televizor mohl kvůli jiným připojeným zařízením přepnout na číslo kanálu zásuvky scart.

6. Na televizoru vyberte program číslo "1".
7. Dálkovým ovladačem potvrďte pomocí **▶▶**.
Jestliže videorekordér nalezné stejný televizní kanál, který je na televizoru, uloží jej pod "P:01".

Na televizní obrazovce se objeví "NENÍ ŽÁDNÝ SIGNÁL TV" Videorekordér nepřijímá videosignál z televizoru.

Zkontrolujte kontakty kabelu scart. Nahlédněte do návodu k použití Vašeho televizoru a zjistěte, která zásuvka scart je určena pro videosignály. Jestliže toto nepomůže, není možné používat tuto funkci. Přečtěte si prosím kapitolu Ruční uspořádání televizních kanálů.

8. Počkejte, než se objeví na displeji další číslo, např. "P:02".
9. Na televizoru vyberte číslo dalšího programu, např. "2".
10. Potvrďte pomocí **▶▶**.
11. Opakujte kroky 8 až 10, dokud nepřiřadíte čísla programů všem televizním stanicím.
12. Ukončete stisknutím **STATUS/EXIT**.

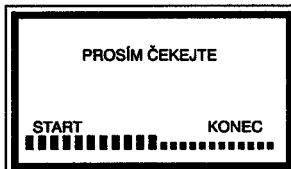
Automatické ladění

Během instalace jsou vyhledány a uloženy všechny dostupné televizní stanice. Jestliže vás poskytovatel kabelové či satelitní televize změní specifikace televizních kanálů, nebo reinstalujete-li videorekordér (např. po stěhování), je znovu nutné zopakovat tento postup. Tím se změní už uložené stanice za nové.

Co dělá Easy Link?

Pomocí funkce Easy Link se přenáší televizní kanály z televizoru do videa. Novou televizní stanici je nutno vyhledat televizorem. Poté dojde k jejímu automatickému přenosu do videa.

1. Zapněte televizor. Je-li to třeba, vyberte program určený k přehrávání videa.
2. Stiskněte **[MENU]**. Zobrazí se hlavní menu.
3. Vyberte "TUNER NASTAVENÍ" pomocí **◀▶▼▶** a potvrďte **▶▶**.
4. Vyberte "AUTOMATICKÉ LADĚNÍ" pomocí **◀▶▼▶** a potvrďte **▶▶**.



5. Spustí se automatické vyhledávání televizních stanic. To umožní videorekordéru uložit všechny dostupné stanice. Vyhledávání může trvat několik minut.
6. Je-li ukončeno vyhledávání stanic, na televizní obrazovce se krátce objeví "DOKONČENO".

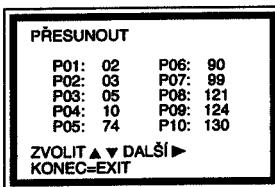
Manuální usporádání a mazání televizních kanálů

Poté, co jste provedli automatické vyhledávání stanic, může se stát, že nebudete spokojeni s pořadím jednotlivých televizních stanic, které byly přiřazeny programové pozici (číslu programu) videorekordéru. Tuto funkci můžete použít k usporádání již uložených televizních stanic podle Vašich představ, případně ke smazání stanic nechýbajících nebo se slabým signálem.

Hodiny se nastavují automaticky

Jestliže na programovou předvolbu "P01" uložíte stanici, která vysílá teletext, budou datum a čas neustále aktualizovány. Změna letního a zimního času tak bude provedena automaticky.

1. Zapněte televizor. Je-li to třeba, vyberte program pro přehrávání videa.
2. Stiskněte **[MENU]**. Zobrazí se hlavní menu.
3. Stiskněte "TUNER NASTAVENÍ" pomocí **[◀▶]** **[▼]** a potvrďte **[▶▶]**.
4. Zvolte "PRESUNOUT" pomocí **[◀▶]** **[▼]** a potvrďte **[▶▶]**.

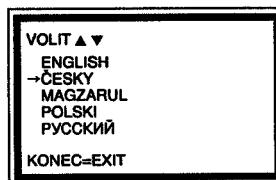


5. Pomocí **[◀▶]** **[▼]** vyberte televizní kanál, který chcete změnit.
6. Potvrďte pomocí **[▶▶]**.
7. Přesuňte vybraný kanál pomocí **[◀▶]** **[▼]** na Vámi přidělené číslo programu.
8. Potvrďte pomocí **[▶▶]**.
9. K přidělení dalších kanálů číslem programu zopakujte kroky 5 až 8.
10. Potvrďte přidělení televizního kanálu pomocí menu "PRESUNOUT".
11. Ukončete menu "PRESUNOUT" stiskem **[STATUS/EXIT]**.

Nastavení jazyka

Máte možnost navolit si pro obrazovkové menu jeden ze zobrazených jazyků, avšak displej videorekordéru bude vždy zobrazovat pouze anglický text bez ohledu na toto nastavení.

1. Zapněte televizor. Je-li to třeba, zvolte program pro přehrávání videa.
2. Stiskněte **[MENU]**. Zobrazí se hlavní menu.
3. Zvolte "ZÁKLADNÍ NASTAVENÍ" pomocí **[◀▶]** **[▼]** a potvrďte **[▶▶]**.
4. Zvolte "JAZYK" pomocí **[◀▶]** **[▼]** a potvrďte **[▶▶]**.



Pro VR830



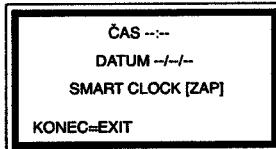
5. Zvolte požadovaný jazyk pomocí **[◀▶]** **[▼]**.
6. Ukončete stisknutím **[STATUS/EXIT]**.

Nastavení hodin

Jestliže displej ukazuje nesprávný čas nebo "..." je nutné nastavit čas a datum ručně.

Pokud je na předvolbě P01 televizní kanál vysílající teletext, pak jsou podle něho automaticky nastavovány hodiny a datum (SMART CLOCK).

1. Zapněte televizor. Je-li to třeba, zvolte číslo programu pro přehrávání videa.
2. Stiskněte **MENU**. Zobrazí se hlavní menu.
3. Zvolte "ZÁKLADNÍ NASTAVENÍ" pomocí **▲▼** a potvrďte **▶▶**.
4. Zvolte "HODINY" pomocí **▲▼** a potvrďte **▶▶**.



5. Zkontrolujte čas v položce "ČAS". Je-li to třeba, změňte čas pomocí **0...9**.
6. Stejným způsobem zkontrolujte "DEN", "MĚSÍC" a "ROK".
7. Zvolte "SMART CLOCK" ZAP nebo VYP pomocí **▶▶**.
8. Ukončete stiskem **STATUS/EXIT**.

Čas a datum jsou zobrazeny nesprávně, i když jsem je ručně nastavil/a.

*Pomocí Smart Clock je čas/datum získáván z televizního kanálu, uloženého pod "P01".
Jestliže chcete toto automatické nastavování času vypnout, vyberte v nabídce "SMART CLOCK" VYP. Tuto funkci můžete kdykoli znovaaktivovat vybráním ZAP.

Nastavení modulátoru

Videorekordér má z továrny nastavený modulátor na určitý kanál. Může se stat, že v místě Vašeho příjmu na stejném kanálu vysílá některý televizní program.

Následkem zapnutí videorekordéru v takové situaci dojde ke zhoršení kvality obrazu vysílání. V následujících krocích se dozvete jak změnit nastavení modulátoru videorekordéru, tak aby k výše uvedenému efektu nedocházelo.

Co je to kanál modulátoru?

Modulátor je část videorekordéru, která umožňuje přenášet audio a video signal přes anténní kabel.

1. Zapněte televizor. Je-li to třeba, zvolte program pro přehrávání videa.
2. Stiskněte **MENU**. Zobrazí se hlavní menu.
3. Zvolte "ZÁKLADNÍ NASTAVENÍ" pomocí **▲▼** a potvrďte **▶▶**.
4. Zvolte "MODULÁTOR NASTAVIT" pomocí **▲▼** a potvrďte **▶▶**.



5. Stiskněte **▶▶**.
6. Pomocí **▲▼** či **0...9**, vyberte kanál z intervalu 22 až 69, na kterém není ve Vaší oblasti vysílání.
7. Stiskněte **▶▶**. Chcete-li přijímat TV signály přímo z VHF/UHF TV antény, zvolte nejdříve kanál 22. Poté stiskněte **▼** a potvrďte pomocí **▶▶**.
8. Zvolte "SYSTÉM ZVUKU" pomocí **▲▼**.
9. Zvolte "K" nebo "G" pomocí **▶▶**.
10. Ukončete stiskem **STATUS/EXIT**.

4. Tape List [VRQ45]

Obecné informace

"Tape List" vám pomůže sledovat, které filmy máte na které kazetě. Funkce "Tape List" vám také umožní rychlý přístup k nahrávkám. Videorekordér na vyžádání přetočí kazetu na začátek vybrané nahrávky a automaticky spustí její přehrání.

Je možné označit funkci Tape List kazety, které už jsou nahrány?

Ano. Dovolujeme si však upozornit, že Tape List zvládne maximálně 9 kazet a 50 titulů.

Přidání kazety do seznamu Tape List

Kteroukoliv kazetu můžete přidat do seznamu "Tape List". Avšak samotný proces přidávání trvá déle u již nahraných kazet než u kazet nových (prázdných).

1. Zapněte televizor. Je-li to třeba, zvolte program pro přehrávání videa.
2. Označte vkládanou kazetu nálepou od 1 do 9.
3. Vložte kazetu do videorekordéru.



4. Vložte číslo kazety pomocí tlačítek **0...9** na dálkovém ovladači videorekordéru. Videorekordér krátce otestuje vloženou kazetu. Na televizní obrazovce se objeví "KAZETA JE KONTROLOVÁNA".

Zobrazí se číslo kazety a přehled všech nahrávek na této kazetě.

"Vybral/a jste číslo kazety, která již byla přidána do seznamu Tape List a obsahuje nahrávky. Po zobrazení "KAZETA JE KONTROLOVÁNA" se zobrazí zpráva "HLEDÁNÍ... PROSÍM ČEKJTE"

Na kazetě jsou již nahrávky.

Kazeta je prohledána a přidána na seznam Tape List.

Proč museím označit kazetu číslem?

Když budete prohledávat dostupné nahrávky, budete muset vložit odpovídající kazetu (správné číslo kazety).

Kolik kazet mohu uložit v seznamu Tape List?

Můžete uložit maximálně 9 kazet a 50 titulů.

Zobrazí se zpráva "TAPE LIST OBSAZEN".

Je dosaženo maxima kazet/titulů.

Dokud nesmažete některé tituly (nahrávky) ze seznamu Tape List, nemůžete přidat žádnou další kazetu či titul.

Uprava nahrávaných titulů

V seznamu Tape List se zobrazí všechny nahrávky delší než 10 minut (LP= 20 minut) s číslem kazety, názvem titulu a délkou nahrávky. Televizní kanál, datum a čas se uloží jako titul. Titul nahrávky se dá změnit až po ukončení nahrávání. Ke změně není nutné, aby daná kazeta byla ve videorekordéru. V následujících odstavcích se dozvíte, jak upravovat tituly podle vašich představ.

ZVOLIT ▲ ▼ DALŠÍ ►			
No.	NÁZEV	DÉLKA	
1	BBC 11:10 01:12	35M	
	CNN 12:10 23:12	25M	
	BBC1 10:30 23:12	120M	
2	MTV 23:30 10:10	40M	
	BBC1 22:25 28:12	125M	

KONEC=EXIT ZMĚNIT=MENU

1. Stiskněte **TAPE LIST** na dálkovém ovladači. Na obrazovce se objeví přehled všech uložených titulů/kazet.

Zobrazí se zpráva "TAPE LIST PRÁZDNÝ".
"V seznamu Tape List nejsou uloženy žádné nahrávky, proto není možné přidat či změnit titul.

2. Pomocí **◀▶ ▼■** zvolte titul určený k edici.
3. Stiskněte **MENU**.
4. Pomocí **◀▶ □□** zvolte pozici, kde se má změnit nebo vložit písmeno, symbol, číslo.
5. Změňte vybraný symbol pomocí **◀▶ □■**.
6. Opakujte kroky 4 a 5 do doby, než dosáhnete požadovaných změn.
7. Uložte nový titul pomocí **MENU**. Krátce se zobrazí "ULOŽENO".
8. Jestliže chcete změnit více titulů, opakujte kroky 3 až 7.
9. Ukončete stiskem **TAPE LIST**.

Vyhledávání titulu v seznamu

Tape list

Tento funkce můžete využít k rychlému a snadnému vyhledání a přehrání nahrávky uložené v seznamu Tape List. Videorekordér automaticky přetáčí kazetu k začátku vybrané nahrávky a spustí její přehrání.

1. Stiskněte **TAPE LIST** na dálkovém ovladači.

ZVOLIT ▲ ▼ DALŠÍ ►		
No.	NÁZEV	DĚLKA
1	BBC 11:10 01:12	35M
	CNN 12:10 13:12	25M
2	BBC1 10:30 23:12	120M
	MTV 23:30 10:10	40M
	BBC1 22:25 28:12	125M
KONEC=EXIT ZMĚNIT=MENU		

2. Zobrazí se seznam všech nahrávek uložených v seznamu Tape List.
3. Pomocí **◀▶ ▼■** zvolte titul, který chcete přehrát.

Co znamenají zkratky na displeji?

"NO" = Číslo kazety

"NÁZEV" = Název, titul (televizní kanál, čas, datum)

"DĚLKA" = Délka nahrávky

Zobrazí se zpráva "VSUNOUT KAZETU 5"

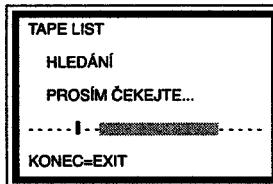
"Vybraná nahrávka je umístěna v seznamu Tape List na kazetě se zobrazeným číslem.

Vložte prosím odpovídající kazetu.

Videorekordér po krátké kontrole přetáčí kazetu na začátek vybrané nahrávky a spustí přehrávání.

Chci přerušit vyhledávání

*Chcete-li přerušit vyhledávání, stiskněte **STATUS/EXIT**.



4. Videorekordér přetáčí kazetu na začátek vybrané nahrávky a automaticky spustí přehrávání.

Odstranění titulu ze seznamu

Tape List

Můžete smazat tituly, které už nepoužíváte, abyste vytvořili místo v seznamu Tape List pro nové nahrávky. Jestliže smažete všechny tituly na kazetě, smaže se i číslo kazety ze seznamu Tape List.

1. Na dálkovém ovladači stiskněte **TAPE LIST**.

ZVOLIT ▲ ▼ DALŠÍ ►		
No.	NÁZEV	DĚLKA
1	BBC 11:10 01:12	35M
	CNN 12:10 13:12	25M
2	BBC1 10:30 23:12	120M
	MTV 23:30 10:10	40M
	BBC1 22:25 28:12	125M
KONEC=EXIT ZMĚNIT=MENU		

2. Zobrazí se přehled všech nahrávek uložených v seznamu Tape List.

3. Pomocí **◀▶ ▼■** zvolte titul, který má být vymazán.

4. Stiskněte **CLEAR**.

Obsah kazety se nesmaže!

UPOZORNĚNÍ: Titul se odstraní pouze z paměti seznamu Tape List. Obsah kazety zůstane nezměněn, dokud není přemazán novou nahrávkou.

5. Přehravání

Přehravání kazet

Tento videorekordér je možno použít k přehravání nahraných videokazet VHS. Videorekordér se ovládá pomocí dálkového ovladače nebo tlačitek na předním panelu videorekordéru.

Videorekordér je schopen nahrát a přehrát pouze standardní kazety VHS.

1. Vložte kazetu do otvoru pro kazetu.

Kazeta zajede automaticky a na displeji se objeví "00:00".

Na displeji se zobrazilo "00:00".

* Videorekordér očekává, že vložíte číslo kazety ze seznamu Tape List. O seznamu Tape List se dozvítě víc v kapitole "Tape List". Jestliže nepoužíváte Tape List, přerušte funkci pomocí



DIGITAL STUDIO PICTURE CONTROL

Philips vyvinul systém, který reprodukuje při přehravání nejlepší možnou kvalitu obrazu. U starých a často používaných kazet tento systém omezuje zkreslení. U kazet nových a velmi kvalitních zdůrazňuje detaily.

Kvalita obrazu/zvuku je špatná

Přehraváte-li kazety z půjčovny, či staré kazety nízké kvality, je možné, že nepůjde zcela odfiltrovat zkreslení obrazu a zvuku. Závada není na Vašem přístroji. Přečtěte si oddíl "Manuální nastavení stopy".

2. Ke spuštění kazety stiskněte .
3. K zastavení přehravání stiskněte nebo .
4. Kazeta se vysune po stisku / je-li vypnuto přehravání.

Automatické vypnutí speciálních funkcí

Mnoho funkcí (např. pauza, zastavení obrazu) se po krátkém čase automaticky vypínají, aby chránily kazetu a šetřily energii.

Je nutné měnit rychlosť přehravání při přehravání nahrávek LP?

Při přehravání se automaticky zvolí správná rychlosť. Pro další informace si přečtěte oddíl "Výběr rychlosťi nahrávání (SP nebo LP)" v kapitole "Manuální nahrávání".

Přehravání kazet NTSC

Kazety, které byly nahrány normou NTSC (např. americké kazety), se dají na tomto videorekordéru přehrát.

Avšak přehravání funguje pouze na televizorech PAL, které zvládajou frekvenci 60Hz.

Zobrazení aktuální pozice kazety

Následující informace jsou zobrazeny na obrazovce: např.: 0:02:45 zobrazuje hodiny, minuty a vteřiny počítadla.

SP/LP: ukáže rychlosť, jakou je nahrána vaše kazeta

"ZBÝ 0:06":

ukáže aktuální přehravací/nahrávací zůstatkový čas, který zbývá na kazetě v hodinách a minutách. Přehraváte-li kazety NTSC, videorekordér bude ukazovat "ZBÝ --".

Jak se dá nastavit počítadlo na "0:00:00"?
Počítadlo můžete nastavit na "0:00:00" pomocí

CLEAR.

Když vložíte kazetu do videorekordéru, automaticky se vynuluje na "0:00:00".

Počítadlo se nepohybuje

To se stává, když na části kazety není žádná nahrávka. Závada není na Vašem videorekordéru.

Obrazovka ukazuje "-0:01:20".

Přetáčíte-li kazetu vzad z pozice "0:00:00", počítadlo ukáže například, "-0:01:20" (kazeta byla přetočena o 1 minutu 20 sekund před "0:00:00").

Na počítadle "ZBÝ" je zobrazeno "--".

Toto počítadlo automaticky zjistí délku kazety. Když vložíte kazetu, videorekordér musí nejdříve spočítat přehraváný čas. Proto se "--" objeví pouze a jen na pár sekund, po nichž se zobrazí správný čas.

ČESKY

Vyhledávání pozice na kazetě s obrazem (scanning)

1. Při přehrávání kazety stiskněte jednou nebo víckrát tlačítka (vzad) či (vpřed).
2. Stiskněte k obnovení přehrávání.

Zastavení obrazu/zpomalení obrazu

1. Během přehrávání stiskněte , k zastavení kazety a zobrazení zastaveného obrazu.
2. Během přehrávání stiskněte , k zpomalenému přehrávání.
3. Stiskněte k obnovení přehrávání.

Zrychlené přehrávání s obrazem, zastavený obraz a zpomalené přehrávání zhoršují kvalitu obrazu. Zvuk je vypnut.

Vyhledávání pozice na kazetě bez obrazu (přetáčení vpřed a vzad)

1. Zastavte kazetu .
2. Stiskněte (vzad) nebo (vpřed).
3. Kazetu zastavíte stiskem .

Automatické vyhledávání pozice na kazetě (indexové vyhledávání)

Pokaždé, když nahráváte na kazetu, nahraje se na ni i indexová značka.

Místa těchto značek lze později snadno a rychle vyhledat.

1. K vyhledání předchozí značky stiskněte a potom .
2. K vyhledání následující značky stiskněte a potom .
3. Jakmile videorekordér nalezne tuto značku, přepne automaticky na přehrávání.

Změna nastavení obrazu pomocí funkce Smart Picture [VR830,VRQ45]

Při přehrávání můžete změnit nastavení obrazu.

1. Stiskněte . Zobrazí se aktuální nastavení obrazu.
2. Znovu stiskněte a vyberte nastavení obrazu dle Vašeho výběru.
"PRIROZENÉ": pro všechny typy filmů (přirozený obraz).
"KONTRASTNÍ": pro rychlé pohyby, sport (detailní obraz)
"MĚKKÝ": pro kazety z půjčovny (potlačí zkreslení)
"OSTROST": pro animované filmy (ostří obraz)

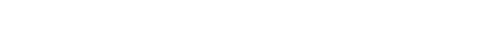
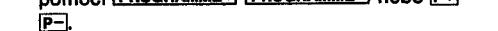
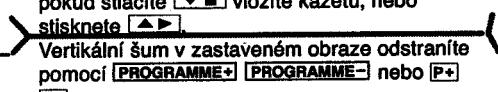
Toto nastavení se nezmění, dokud nevytáhnete kazetu.

Manuální nastavení stopy

Manuálně se dá stopa nastavovat během přehrávání nebo zpomaleného přehrávání pomocí nebo .

Nastavování stopy se přepne na automatické, pokud stlačíte vložíte kazetu, nebo stisknete .

Vertikální šum v zastaveném obrazu odstraníte pomocí nebo .



6. Manuální nahrávání

Obecné informace

"Manuální nahrávání", použijte k bezprostřednímu nahrávání (například programu, který zrovna běží).

Jestliže chcete začít a ukončit nahrávání manuálně, přečtěte si oddíl "Nahrávání bez automatického ukončení".

Chcete-li začít nahrávat manuálně, ale ukončit automaticky, přečtěte si oddíl "Nahrávání s automatickým ukončením" (např. aby se nenahrávalo až do konce kazety).

Oddíl "Přímé nahrávání" si přečtěte, chcete-li nahrát program, který právě běží.

Oddíl "Automatické nahrávání ze satelitního přijímače" si přečtěte, chcete-li nechat ovládat nahrávání automaticky satelitním přijímačem.

Nahrávání bez automatického ukončení

1. Vložte kazetu.

Užití seznamu "Tape List"

K uložení nahrávky v seznamu "Tape List" nebo při použití kazety ze seznamu Tape List vložte číslo kazety užitím **[0...9]**.

Více informací o seznamu Tape List naleznete v kapitole "Tape List". Nechcete-li použít Tape List, přečtěte **RECORD/OTR** nebo **[P+ P-]**.

2. Použijte **[P+ P-]**, k výběru čísla programu, který chcete nahrát, např. "P:01".

3. Stiskem **RECORD/OTR** spusťte nahrávání.

4. Nahrávání ukončíte tlačítkem **[▼ ■]**.

Nahrávání s automatickým ukončením (OTR One-Touch Recording)

1. Vložte kazetu.

Užití seznamu "Tape List"

K uložení nahrávky v seznamu "Tape List" nebo při použití kazety ze seznamu Tape List vložte číslo kazety užitím **[0...9]** na dálkovém ovladači. Kazeta je prohledávána.

Více informací o seznamu Tape List naleznete v kapitole "Tape List". Nechcete-li použít Tape List, přečtěte pomocí **RECORD/OTR** nebo **[P+ P-]**.

2. Tlačítka **[P+ P-]** vyberte číslo programu, který chcete nahrát.

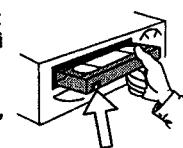
3. Stiskněte **RECORD/OTR**.

4. Každým dalším stiskem **RECORD/OTR** prodloužíte nahrávání o 30 minut.

Zamezení náhodnému smazání kazet

Všechny kazety (kromě kazet z půjčoven) mají v zadní části bezpečnostní zábaček.

Abyste zabránili náhodnému smazání důležitých nahrávek, můžete tento zábaček odstranit.



Jestliže se v budoucnu rozhodnete na tuto kazetu něco nahrát, jednoduše přelepte vzniklý otvor lepící páskou.

Navázání nahrávek (spojovací stříh)

Přidáváte-li nahrávku na kazetu, která už nahrávky obsahuje, může se mezi starou a novou nahrávkou objevit krátký záblesk. Aby se tomu pomohlo zabránit, postupujte následovně:

1. Najděte pozici staré nahrávky, kam chcete umístit nahrávku novou.
2. Projděte přehráváním poslední minutu staré nahrávky.
(přehrávání)
3. Stiskněte **STILL** na místě, kam chcete vložit novou nahrávku, a stiskněte **RECORD/OTR**.
4. Nyní stiskněte **RECORD/OTR** na dálkovém ovladači jako při běžném nahrávání.
5. Zastavte nahrávání tlačítkem **[▼ ■]**.

Výběr rychlosti nahrávání (SP či LP)

LP umožnuje dvojnásobnou délku nahrávání na kazetu (např. šest hodin místo tří hodin na kazetu E180).

1. Zapněte televizor. Je-li to třeba, přepněte na číslo programu pro přehrávání videa.
2. Stiskněte **[MENU]**. Zobrazí se hlavní menu.
3. Zvolte "NASTAVENÍ NAHRÁVÁNÍ." použitím **[▲▼] a potvrďte [▶▶]**.
4. Zvolte "RYCHLO.POSUVU" užitím **[▲▼]**.
5. Zvolte požadovanou rychlosť nahrávání pomocí **[▶▶]**.



6. Ukončete stiskem **[STATUS/EXIT]**.

"SP"/"LP"/"AUTOM"

"SP": StandardPlay (normální nahrávací rychlosť) nabízí obvyklou prvořídkovou kvalitu obrazu.

"LP": LongPlay (poloviční rychlosť nahrávání, dvojnásobný nahrávací čas). Šest hodin lze nahrát na tříhodinovou kazetu (E180) v poněkud omezené kvalitě obrazu.

"AUTOM": Automatic LongPlay. Jestliže na vybrané kazetě není dostatek místa k nahrání standartní rychlosť, nahrávka je automaticky provedena v LP (Longplay). Jinak bude rychlosť nahrávání SP (StandardPlay).

Automatické nahrávání ovládané satelitním přijímačem (RECORD LINK)

Tato funkce automaticky zahají nahrávání na vypnutém videorekordéru, když je rozpoznán signál přes připojený kabel scart. Jestliže lze dáváš satelitní přijímač naprogramovat, nahrávání začne automaticky (pokud je satelitní přijímač zapnut).

1. Použijte kabel scart k propojení konektoru AV2 (DECODER) na Vašem videorekordéru s odpovídajícím konektorem na Vašem satelitním přijímači.
2. Zapněte televizor. Je-li to třeba, zvolte program pro přehrávání videa.
3. Stiskněte **[MENU]**. Zobrazí se hlavní nabídka.
4. Zvolte "NASTAVENÍ NAHRÁVÁNÍ" pomocí **[▲▼] a potvrďte [▶▶]**.
5. Zvolte "RECORD LINK" pomocí **[▲▼]**.
6. Zvolte funkce "ZAP" pomocí **[▶▶]**.



7. Ukončete stiskem **[STATUS/EXIT]**.
8. Vložte kazetu.
9. Naprogramujte na satelitním přijímači požadované informace (číslo předvolby televizního kanálu, čas začátku, čas konce). Je-li to nutné, nahlédněte do návodu k použití vašeho satelitního přijímače.
10. Vypněte videorekordér pomocí **[STANDBY/ON]**. Videorekordér je nyní připraven k nahrávání. Začátek a konec nahrávání je ovládán prostřednictvím konektoru AV2(DECODER).

Přímé nahrávání (DIRECT RECORD)

Pomocí přímého nahrávání můžete začít nahrávat daný program během několika sekund, i když je videorekordér vypnut. Jestliže začnete s nahráváním manuálně, videorekordér využívá aktuální televizní kanál, nastavený na televizoru. V následujícím oddílu najdete další informace o tom, jak "Přímé nahrávání" zapnout a vypnout. Ujistěte se, že je váš videorekordér propojen s televizorem kabelem scart přes zásuvku AV1/TV.

1. Zapněte televizor a zvolte program, ze kterého chcete nahrávat.
2. Stiskněte **RECORD/OTRO** při vypnutém videorekordéru.
3. Nahrávání ukončíte stiskem **■**.

Jak funguje Přímé nahrávání?

Videorekordér porovná zvolený televizní kanál na televizoru s uloženými kanály přes kabel scart. Nalezne-li stejný televizní kanál, přepne videorekordér na odpovídající číslo programu a začne nahrávat. Neměňte prosím televizní kanál na televizoru během vyhledávání, aby nebyl ovlivněn jeho proces.

Zapínání a vypínání Přímého nahrávání

1. Zapněte televizor. Je-li to třeba, zvolte číslo programu pro přehrávání videa.
2. Stiskněte **MENU**, zobrazí se hlavní menu.
3. Zvolte "NASTAVENÍ NAHRÁVÁNÍ" pomocí **▲ ▼** a potvrďte **▶▶**.
4. V nabídce "DIRECT RECORD" zvolte VYP (přímé nahrávání vypnuto), nebo ZAP (přímé nahrávání zapnuto) pomocí **▶▶**.
5. Ukončíte stiskem **STATUS/EXIT**.



6. Vypněte pomocí **STANDBY/ON**.

7. Programování nahrávání (TIMER)

Obecné informace

Programování funkce TIMER se používá k automatickému začátku a ukončení nahrávání v daném čase či datu. Videorekordér zapne správný program a začne nahrávat ve správný čas. Na tomto videorekordéru můžete předprogramovat až 8 nahrávek v periodě jednoho roku. Abyste mohli předprogramovat nahrávání, Váš videorekordér

potřebuje znát:

- * datum, kdy chcete nahrávat
- * číslo předvolby televizního kanálu
- * čas začátku a konce nahrávání
- * VPS či PDC zap. nebo vyp.

Tyto informace jsou uloženy v položce "TIMER".

Co je to VPS/PDC?

"VPS" (Video Programming System)/ "PDC" (Programme Delivery Control) jsou systémy, používané k řízení začátku a trvání nahrávání televizních programů. Jestliže některý televizní program začne později, než bylo plánováno, videorekordér se zapne až ve správný čas.

Co potřebují vědět o "VPS/PDC"?

Obvykle čas VPS nebo PDC je stejný jako čas začátku. Pokud ale ukazuje Váš televizor čas VPS a PDC odlišně od plánovaného času začátku programu, např. 20.10 (VPS/PDC 20.14), musíte vložit čas VPS/PDC přesně na minutu. Chcete-li čas začátku odlišný od času VPS/PDC, musíte VPS/PDC vypnout.

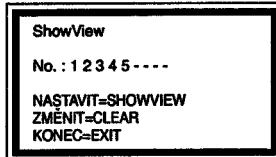
Programování nahrávání (pomocí "ShowView")

SHOWVIEW

Díky tomuto systému programování již nemusíte zdouhavě zadávat datum, číslo předvolby, začátek a konec. Všechny tyto informace jsou obsaženy v programovacím čísle ShowView. Toto číslo naleznete ve většině časopisů, uvádějících televizní program přímo vedle vybraného pořadu.

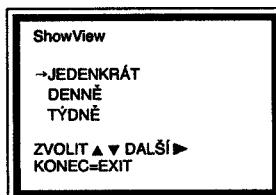
1. Zapněte televizor. Je-li to třeba, zvolte program pro přehrávání videa.
2. Na dálkovém ovladači stiskněte **SVN+**.
3. Vložte celé číslo ShowView. Toto číslo je až 9 míst dlouhé a je uvedeno vedle vybraného pořadu v časopisech, uvádějících televizní program. Např.: [1-234-5 nebo 1 234 5]

Uděláte-li chybu, můžete ji opravit tlačítkem **CLEAR** .



4. Stiskněte **SVN+**.

5. Vyberte nahrávání **JEDENKRÁT**, **DENNĚ**, **TYDNĚ** pomocí **▲ ▼**. Poté stiskněte **►►**.



Výběr nahrávání jedenkrát/denně/týdně
Užitím **▲ ▼** vyberte z následujících možností:

"JEDENKRÁT": Nahrávání jedenkrát

"DENNĚ": Opakování denní nahrávání (od pondělka do pátku)

"TYDNĚ": Opakování týdenní nahrávání (každý týden stejný den)

Zobrazí se následující zpráva: Kanál No. "-".

"Číslo předvolby televizního kanálu nebylo přiděleno číslu ShowView. Použitím tlačítka

0...9 na dálkovém ovladači vyberte

odpovídající číslo (název) předvolby televizního kanálu.

Zobrazí se následující zpráva "CHYBA".

"Vložené číslo ShowView je nesprávné.

Upravte, vložte nebo ukončete pomocí

STATUS/EXIT.

"Zkontrolujte čas/datum (nahlédněte do kapitoly "Instalace videorekordéru" oddílu "Nastavení času a data").

"Denní nahrávání bylo zadáno pro špatný den. Denní programování může být zadáno jen od pondělka do pátku.

Zobrazí se následující zpráva:

"TIMER NEÚPLNÝ".

"Špatný kanál.

6. Dekódovaná data se objeví po potvrzení.
Můžete se vrátit a data změnit.
Vyberte odpovídající pole užitím **[▶▶]** a **[CLEAR]**. Změňte data pomocí **[0...9]**.

7. Když jsou všechny informace správné, stiskněte **[STATUS/EXIT]**. Programované informace jsou uloženy v položce TIMER.

Přepínání "VPS/PDC" v poli "START"
Zvolte "VPS/PDC" užitím **[▶▶]** a **[CLEAR]**. Vypněte "VPS/PDC" stiskem "1", stiskem "2" "VPS/PDC" zapněte.

Nahrávání ze satelitního kanálu [VR830]
Chcete-li nahrávat ze satelitního kanálu, nastavte "KANÁL". SAT pomocí tlačítka "2". Poté vložte číslo předvolby pomocí **[0...9]**.

8. Vložte kazetu s neporušeným ochranným záběčkem (nechráněnou).

Použití seznamu "Tape List"
Abyste uložili nahrávku v seznamu "Tape List", nebo použili kazetu z "Tape List", vložte číslo kazety užitím **[0...9]**.
Více informací o seznamu Tape List naleznete v kapitole "Tape List". Nechcete-li použít Tape List, přeřuštěte pomocí **[STANDBY/ON]**.

9. Vypněte pomocí **[STANDBY/ON]**.

Naprogramované nahrávání bude fungovat pouze tehdy, je-li video vypnuto tlačítkem **[STANDBY/ON]**.

Jsou-li některé z bloků TIMER obsazeny, na displeji videorekordéru se rozsvítí "REC" (NAHRÁVÁNÍ).

Problémy a řešení při programovaném nahrávání

Videorekordér nefunguje

* Když je prováděno programované nahrávání, není možné ovládat videorekordér manuálně. Chcete-li zrušit programované nahrávání, stiskněte **[■■■]**.

Na televizoru se zobrazí zpráva "PRO NAHRÁVÁNÍ TIMEREM PROSÍM VYPNĚTE VIDEO"

* Videorekordér byl zapnut několik minut před začátkem naprogramovaného nahrávání.

Videorekordér vypněte pomocí **[STANDBY/ON]**. Naprogramované nahrávání TIMER bude fungovat pouze tehdy, je-li videorekordér vypnut.

Během nahrávání se vysune kazeta

* Během nahrávání bylo dosaženo konce kazety. Na displeji videorekordéru se objeví chybová zpráva "■■■".

* Nebyla vložena žádná kazeta. Vložte kazetu a vypněte videorekordér pomocí **[STANDBY/ON]**. Jakmile jsem stiskl/a tlačítko **[STANDBY/ON]**, vysunula se kazeta.

Vložili jste kazetu s odstraněným ochranným záběčkem.

Odstraňte ochranu proti přemazání (kapitola "Manuální nahrávání", oddíl "Zabránění náhodnému smazání kazet"), nebo vložte jinou kazetu.

Chybová zpráva: "VŠECHNY TIMERY OBSAŽENY"

* Objeví-li se tato zpráva po stisknutí **[SYN+]**, jsou již všechny bloky TIMER předprogramovány. Nelze naprogramovat další nahrávání. Jestliže chcete odstranit naprogramované nahrávání (blok TIMER), zvolte číslo programu v menu "SEZNAMEM TIMERŮ" a stiskněte **[CLEAR]**.

Programování nahrávání (bez "ShowView")

1. Zapněte televizor. Je-li to třeba, zvolte program pro přehrávání videa.

2. Stiskněte **[MENU]**. Zobrazí se hlavní menu.

3. Zvolte "TIMER" pomocí **[▲ ▼]**, Poté stiskněte **[▶▶]**.

4. Zvolte nahrávání JEDENKRÁT, DENNĚ, TÝDNĚ pomocí **[▲ ▼]**. Pak stiskněte **[▶▶]**.

Je-li některý z bloků TIMER obsazen, na obrazovce se objeví "VŠECHNY TIMERY OBSAŽENY".



5. Zvolte blok TIMER pomocí **[0...9]**.

Výběr nahrávání jedenkrát/denně/týdně
Použitím **[▶▶]** a **[▼▼]**, zvolte následující možnosti:

"JEDENKRÁT": nahrávání jedenkrát

"DENNĚ": opakované nahrávání od pondělka do pátku

"TÝDNĚ": opakované nahrávání týdně (každý týden stejný den)

6. Tlačítka **0...9** můžete zvolit "START" (čas začátku) a "STOP" (čas konce), "KANÁL" (číslo kanálu) a "DATUM".

Čísla kanálů zásuvek scart "AV1" a "AV2"
Můžete také naprogramovat nahrávání z externích zdrojů přes zásuvku scart AV1(TV) nebo AV2 (DECODER).

7. Když jsou všechny údaje správné, stiskněte **STATUS/EXIT**. Naprogramované informace se uloží v bloku TIMER.
8. Vložte kazetu s neporušeným ochranným záběčkem (nechráněnou).

Použití seznamu "Tape List"

Abyste uložili nahrávku v seznamu Tape List, otevřete použití kazetu z Tape List, vložte číslo kazety stisknutím **0...9**.

Více informací o seznamu Tape List naleznete v kapitole "Tape List". Nechcete-li použít Tape List, přerušte pomocí **STANDBY/ON**.

9. Vypněte tlačítkem **STANDBY/ON**.
Programované nahrávání bude funkční pouze tehdy, je-li videorekordér vypnut tlačítkem **STANDBY/ON**.

Problémy a řešení při programovaném nahrávání

Na displeji videorekordéru se objeví chybová zpráva **"■"**

- Nebyla vložena žádná kazeta. Vložte kazetu a vypněte videorekordér pomocí **STANDBY/ON**.
- Vložili jste kazetu s odstraněným ochranným záběčkem.
Odstraňte ochranu proti přemazání (kapitola "Manuální nahrávání", oddíl "Zabránilo náhodnému smazání kazet"), nebo vložte jinou kazetu.

Během nahrávání se vysune kazeta

- Během nahrávání bylo dosaženo konce kazety.

Videorekordér nereaguje

- Když je prováděno programované nahrávání, není možné ovládat videorekordér manuálně. Chcete-li zrušit programované nahrávání, stiskněte **■**.
- Během nahrávání bylo dosaženo konce kazety.

Chybová zpráva: "VŠECHNY TIMERY OBSAZENY"

"Objeví-li se tato zpráva poté, co vyberete "JEDENKRÁT", "DENNE" "TÝDNE" v menu TIMER a stisknete **▶▶** jsou již všechny bloky TIMER předprogramovány. Nelze naprogramovat další nahrávání. Jestliže chcete odstranit či ověřit naprogramované nahrávání (blok TIMER), zvolte číslo programu v menu "SEZNAM TIMERU" a stiskněte **CLEAR**.

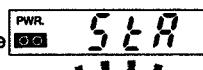
Programování nahrávání pomocí funkce "TURBO TIMER"

Pomocí této funkce bude programování nahrávání, které se má odehrát během následujících 24 hodin, snadné a rychlé. V následujících odstavcích je vysvětleno, jak naprogramovat nahrávání (čísla napravo jsou pouze příklady).

1. Stiskněte **TURBO TIMER**.

na displeji videorekordéru se krátce objeví

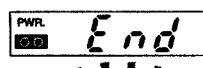
"STA". Po 2 sekundách se zobrazí čas začátku (přednastavený je aktuální čas). Nastavte čas, kdy chcete začít nahrávat použitím **▶▶** a **◀◀**.



2. Stiskněte **TURBO TIMER**.

Na displeji videorekordéru se objeví "End". Po dvou sekundách se objeví čas

konce (přednastavený je stejný čas, jako je čas začátku). Nastavte čas, kdy chcete ukončit nahrávání, použitím **▶▶** a **◀◀**.



3. Stiskněte **TURBO TIMER**.

na displeji videorekordéru se krátce zobrazí "Pro". Po dvou sekundách se na displeji zobrazí přednastavené číslo předvolby.

Nastavte požadované číslo předvolby pomocí **▶▶** a **◀◀**.



4. Stiskněte **TURBO TIMER**.

Zobrazí se číslo předvolby, které jste právě nastavili.

Tímto je programování ukončeno.

5. Vložte kazetu s neporušeným ochranným záběčkem (nechráněnou).

Použití seznamu "Tape List"

Abyste uložili nahrávku v seznamu Tape List nebo použili kazetu z Tape List, vložte číslo kazety stisknutím **0...9**.

Více informací o seznamu Tape List naleznete v kapitole "Tape List". Nechcete-li použít Tape List, přerušte pomocí **STANDBY/ON**.

6. Vypněte pomocí **STANDBY/ON**.

20:01

Naprogramované nahrávání bude fungovat pouze za podmínky, že je videorekordér vypnut pomocí tlačítka **STANDBY/ON**.

Ovládání Set Top Boxu [VR830]

Pomocí "satelitní myši" může váš videorekordér nahrávat vysílání, které přijímáte **vaším Set Top Boxem. Abyste**

naprogramovali nahrávání televizního programu přijímaného přes satelitní přijímač, budete potřebovat ovladač Set Top Boxu. Seznam zařízení Set Box je uveden na konci tohoto oddílu.

Připojení "satelitní myši" (Sat Mouse)

Připojte Sat Mouse k zásuvce IR-SAT v zadní části vašeho videorekordéru. Poté položte Sat Mouse na Set To Box a ujistěte se, že infračervený signál, který je vysílán ze spodu Sat Mouse, není blokován.

1. Zapněte Set Top Box.
2. Zapněte televizor. Je-li to třeba, zvolte program pro přehrávání videa.
3. Stiskněte **[MENU]**. Zobrazí se hlavní menu.
4. Zvolte "NASTAVENÍ NAHRÁVÁNÍ" pomocí **[▲] a [▼]** a potvrďte stlačením **[▶▶]**.
5. Zvolte "Č. KÓDU SAT-IR" pomocí **[▲] [▼]** a stiskněte **[▶▶]**. Poté vložte číslo kódu sat-ir pomocí **[0...9]**.



6. Po vložení posledního čísla se Set Top Box automaticky přepne na číslo předvolby 12. Jestliže se váš Set Top Box nepřepne na toto číslo programu, můžete vyzkoušet kterýkoliv z ostatních uvedených kódů na seznamu.

Zajistěte také prosím, aby infračervený přijímač na Vašem Set Top Boxu nebyl zastíněn.

7. Potvrďte správné číslo kódu pomocí **[▶▶]**.
8. Ukončete pomocí **[STATUS/EXIT]**.

Tabulka KÓDU SAT-IR

TYP	MODEL	Č. KÓDU SAT-IR
ASTRON	Xena 1500	8,13
CANAL+	Canalsatellite	1
ECHOSTAR	D-2500-IP	11
GRUNDIG	Digibox GDS 200/1	3
HUMAX	F1-AVCI	2
NOKIA	D-BOX	5
NOKIA	9200S	5
NOKIA	9800S	6
NOKIA	9850 T	6
PACE	DTR730 IM	12
PACE	BSKYB 2200	3
PANASONIC	TU-DSB 30	3
PHILIPS	DTX 6371	4
PHILIPS	BCI / 185B / 196	4
SAGEM	ISD 3100	10,14
SAGEM	ISD 3200	10,14
TPS	Thomson	10,14
TPS	Sagem	10,14
XCOM	CDTV200	7
XCOM	CDTV350	9

Automatické nahrávání ze satelitního přijímače (SAT RECORDING) [VR830]

1. Zapněte televizor. Je-li to třeba, zvolte program pro přehrávání videa.
2. Stiskněte **[MENU]**. Zobrazí se hlavní menu.
3. Zvolte "TIMER" pomocí **[▲] [▼]**. Poté stiskněte **[▶▶]**.
4. Zvolte nahrávání **JEDENKRÁT**, **DENNĚ**, **TÝDENĚ**. Poté stiskněte **[▶▶] [▼▼]**. Poté stiskněte **[▶▶]**.

Jestliže některé bloky TIMER jsou obsazeny, na obrazovce se objeví "VŠECHNY TIMERY OBSAŽENY".

5. Zvolte blok v TIMER pomocí **[0...9]**.



6. Tlačítky **[0...9]** můžete zvolit "START" (čas začátku) a "STOP" (čas konce). Jako "KANÁL" (číslo kanálu) zvolte "SAT" tlačítkem "2". Vložte číslo satelitního kanálu pomocí **[0...9]**. Poté zadejte "DATUM" pomocí **[0...9]** ein.
7. Když jsou všechna data vložena správně, stiskněte **[STATUS/EXIT]**. Naprogramované informace jsou uloženy v bloku TIMER.

8. Vložte kazetu s neporušeným ochranným zobáčkem (nechráněnou).
9. Vypněte pomocí **STANDBY/ON**. Naprogramované nahrávání bude fungovat pouze za podmínky, že je videorekordér vypnut pomocí tlačítka **STANDBY/ON**.

Problémy a řešení při programovaném nahrávání

Videorekordér nereaguje

*Když je prováděno programované nahrávání, není možné ovládat videorekordér manuálně. Chcete-li zrušit programované nahrávání, stiskněte **■/▲**.

*Během nahrávání bylo dosaženo konce kazety. Vypněte videorekordér pomocí **STANDBY/ON**. Programované nahrávání bude fungovat, jen je-li videorekordér vypnut.

Na obrazovce televizoru se objeví "PRO NAHRÁVÁNÍ TIMEREM PROSÍM VYPNĚTE VIDEO"

*Videorekordér byl zapnut několik minut před začátkem naprogramovaného nahrávání.

Na displeji videorekordéru svítí "■". *Nebyla vložena žádná kazeta. Vložte kazetu a vypněte videorekordér pomocí **STANDBY/ON**.

Během nahrávání se vysune kazeta

*Během nahrávání bylo dosaženo konce kazety. Na obrazovce se krátce objeví zpráva "ZAJÍSTĚNÁ KAZETA NAHRÁVÁNÍ NENÍ MOŽNÉ" a poté se vysune kazeta.

*Vložili jste kazetu s odstraněným ochranným zobáčkem.

Odstraňte ochranu proti přemazání (kapitola "Manuální nahrávání", oddíl "Zabránění náhodnému smazání kazet"), nebo vložte jinou kazetu.

Chybová zpráva: "CHYBA"

*Pokud se po stisku **TURBO TIMER** objeví tato zpráva, naprogramované nahrávání se překrývá s jiným.

Chybová zpráva: "VŠECHNY TIMERY OBSAZENY"

*Objeví-li se tato zpráva poté, co stisknete **TURBO TIMER**, jsou již všechny bloky TIMER předprogramovány. Nelze naprogramovat další nahrávání. Jestliže chcete odstranit či ověřit naprogramované nahrávání (blok TIMER), zvolte číslo programu v menu "SEZNAM TIMERŮ" a stiskněte **CLEAR**.

Jak ověřit nebo smazat programované nahrávání (TIMER)

1. Zapněte televizor. Je-li to třeba, zvolte program pro přehrávání videa.
2. Stiskněte **MENU**. Zobrazí se hlavní menu.
3. Zvolte "TIMER" pomocí **▲/▼**. Poté stiskněte **▶/◀**.
4. Zvolte "SEZNAM TIMERŮ" pomocí **▼/▶**, a potvrďte **▶/◀**.



5. Zvolte blok TIMER pomocí **▶/◀**.
6. Nahrávání zrušte pomocí **CLEAR**.
7. Ukončete stisknutím **STATUS/EXIT**.
8. Vypněte pomocí **STANDBY/ON**.

Jak změnit programované nahrávání (TIMER)

1. Zapněte televizor. Je-li to třeba, zvolte program pro přehrávání videa.
2. Stiskněte **MENU**. Zobrazí se hlavní menu.
3. Zvolte "TIMER" pomocí **▲/▼**. Poté stiskněte **▶/◀**.
4. Zvolte nahrávání "JEDENKRÁT", "DENNĚ" "TÝDNE" TÝDNE pomocí **▶/◀**. Poté stiskněte **▶/◀**.
5. Zvolte blok TIMER pomocí **0...9**. (Blikající číslo ukazuje prázdný blok TIMER.)



6. Informace vymažete stiskem **CLEAR**, a správné vložíte tlačítky **0...9**.
7. Ukončete stiskem **STATUS/EXIT**.
8. Vypněte pomocí **STANDBY/ON**.

"NexTView Link" [VR830]

Tento videorekordér je vybaven funkcí "NexTView Link". Je-li Váš televizor také vybaven touto funkcí, můžete si označit televizní pořady, které chcete naprogramovat. Tyto pořady se automaticky přesunou do TIMERU videorekordéru. Více informací naleznete v návodu k použití Vašeho televizoru.

Modré pozadí zap. nebo vyp.

Zapněte televizor. Je-li to třeba, zvolte program pro přehrávání videa.

1. Zapněte televizor. Je-li to třeba, zvolte program pro přehrávání videa.
2. Stiskněte **[MENU]**. Zobrazí se hlavní menu.
3. Zvolte "VCR NASTAVENÍ" použitím **[▶▶] [▼▼]** a potvrďte pomocí **[▶▶]**.
4. Zvolte "MODRÉ POZADI" pomocí **[▶▶] [▼▼]** a potvrďte **[▶▶]**.



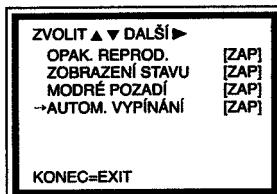
5. Zvolte VYP (bez modrého pozadí) nebo ZAP (s modrým pozadím) pomocí **[▶▶]**.

Vyberete-li VYP, toto menu zmizí.
6. Ukončete pomocí **[STATUS/EXIT]**.

Automatické vypínání

Jestliže jste nepoužívali videorekordér v některých módech (např. STOP) po několik minut, přepne se automaticky do stavu vypnuto. Tuto funkci můžete vypnout, když používáte videorekordér jako televizní receiver.

1. Zapněte televizor. Je-li to třeba, zvolte program pro přehrávání videa.
2. Stiskněte **[MENU]**. Zobrazí se hlavní menu.
3. Zvolte "VCR NASTAVENÍ" použitím **[▶▶] [▼▼]** a potvrďte pomocí **[▶▶]**.
4. Zvolte "AUTOM.VYPÍNÁNÍ" pomocí **[▶▶] [▼▼]**.



5. Zvolte VYP (bez autom. vypínání) nebo ZAP (automatické vypínání) pomocí **[▶▶]**.

6. Ukončete stiskem **[STATUS/EXIT]**.

Výběr zvukového kanálu

Během přehrávání videa nebo příjmu televizních kanálů můžete vybrat libovolný zvukový kanál prostřednictvím videorekordéru. Tím je umožněn výběr zvoleného jazyka při vícejazyčném vysílání.

1. Stiskněte **[AUDIO]**. Ukáže se aktuální zvukové nastavení.
2. Opakově stiskněte tlačítko **[AUDIO]**, až se objeví vám vybrané nastavení.

• během příjmu dvojjazyčného vysílání

Režim	AUDIO VÝSTUP		Na TV obrazovce
KANÁL 1	L	Audio kanál 1	KANÁL 1
	R	Audio kanál 1	
KANÁL 2	L	Audio kanál 2	KANÁL 2
	R	Audio kanál 2	
KANÁL 1	L	Audio kanál 1	KANÁL 1
KANÁL 2	R	Audio kanál 2	KANÁL 2

• Příjem stereovysílání:

Režim	Audio výstup		Na Tv obrazovce
Stereo	L	L Audio	STEREO
	R	R Audio	
L	L	L Audio	LEVÁ
	R	L Audio	
R	L	R Audio	PRAVÁ
	R	R Audio	
Mono	L	L+R Audio	—
	R	L+R Audio	

• Během přehrávání v režimu **HIFI**:

Režim	AUDIO VÝSTUP		Na TV obrazovce
Stereo	L	Hi Fi L Audio	STEREO
	R	Hi Fi R Audio	
L	L	Hi Fi L Audio	LEVÁ
	R	Hi Fi L Audio	
R	L	Hi Fi R Audio	PRAVÁ
	R	Hi Fi R Audio	
Mono	L	Normal Audio	MONO
	R	Normal Audio	
MIX	L	Hi Fi L Audio +Normal Audio	SMÍŠENÝ
	R	Hi Fi R Audio +Normal Audio	

9. Než zavoláte opraváře

Jestliže máte oproti vašemu očekávání s používáním tohoto videorekordéru potíže, může to být z následujících důvodů.

Váš videorekordér nereaguje na stisk žádného tlačítka:

*Chybí napájení ze sítě.

*Práve probíhá programované nahrávání: chcete-li, zrušte progr. nahrávání. Nahleďněte prosím do oddílu "Jak ověřit či vymazat programované nahrávání" v kapitole "Programované nahrávání".

*Problém technického typu: odpojte přístroj na 60 sekund od elektrické sítě, pak znovu zapojte.

Jestliže to nepomůže, můžete resetovat videorekordér na přednastavené tovární nastavení.

Resetování přístrojů na tovární nastavení

*Upozornění:

Všechny uložené informace (TV kanály, čas, datum, TIMER) se smažou.

1. Vypněte videorekordér pomocí

[STANDBY/ON C].

2. Stiskněte a držte zároveň **[RECORD]** a **[PROGRAMME+]** 2 sekundy či více.

Kazeta se zamotala ve videorekordéru:

*Neužívejte násilí. Na chvíli vypněte ze zdroje.

Dálkový ovladač nefunguje:

*Dálkový ovladač není namílen na videorekordér: miřte na videorekordér.

*Závada technického typu: Vytáhněte baterie, vyčkejte 10 sekund a vložte je zpátky.

*Baterie jsou vybité: vyměňte baterie

Při přehrávání kazety žádný obraz:

*Na kazetě není žádná nahrávka: vyměňte kazetu.

*Pro přehrávání kazety jste zvolili špatné číslo předvolby: vyberte správný kanál pro přehrávání videa.

*Kabel připojený k televizoru a videorekordéru není pevně připojen: zkontrolujte kabel.

Při přehrávání kazety špatná kvalita obrazu:

*Váš televizor není správně nastaven.

*Kazeta má porušený pásek nebo je vadná: použijte novou kazetu.

*Není správně nastavení stopy, nahlédněte do oddílu "Manuální nastavení stopy".

Není možné nahrávat:

*TV kanál, který chcete nahrát, není uložen, nebo jste zvolili špatné číslo předvolby: ověrte uložené TV kanály.

*Vložili jste kazetu bez ochranného zobáčku (není možné ji použít k nahrávání): Vložte kazetu s neporušeným ochranným zobáčkem, nebo vyměňte kazetu. Více informací naleznete v oddílu "Zabránění náhodnému smazání kazet" v kapitole "Manuální nahrávání".

*VPS/PDC je zapnuto, ale čas VPS/PDC je nesprávný: nastavte čas VPS/PDC přesně na minutu. Nechte si zkontrolovat anténu.

Při příjmu TV je zkreslen obraz a zvuk:

*Nahlédněte do kapitoly

"Instalace videorekordéru" a přečtěte si

"Nastavení kanálu modulátoru".

*Nechte si zkontrolovat anténu.

Po naprogramování nahrávání přes Show View se zvolí špatný kanál

*1. Vložte programovací číslo ShowView pro daný kanál.

2. Zkontrolujte číslo předvolby/kanálu v menu "PROGRAM".

3. Jestliže číslo neodpovídá vybranému kanálu, zvolte vkládací políčko a změňte číslo programu/kanálu.

4. Potvrďte pomocí **[STATUS/EXIT]**.

Můžete také zavolat do zákaznického servisního centra ve vaší zemi. Telefonní čísla naleznete na zadní straně toho návodu k použití. Připravte si číslo modelu (MODEL NO) a výrobní číslo (PROD.NO.) vašeho videorekordéru.

PHILIPS NORGE AS
 Sandstuveien 70,
 PO Box 1, Manglerud
 N-0612 Oslo
NORWAY
 Phone: 2274 8250

PHILIPS AUSTRIA GMBH
 Triesterstrasse 64
 1101 Wien
AUSTRIA
 Tel: 0810 001 203

PHILIPS PORTUGUESA, S.A.
 Consumer Information Centre
 Rua Dr. António Loureiro Borges, nr. 5
 Arquiparque, Miraflores
 P-2795 L-A-VEHLA
PORTUGAL
 Phone: 021-4163063

OY PHILIPS AB
 Sirkkulantti 3,
 02630 Espoo
FINLAND
 puh. 09 615 80 250

PHILIPS INFO CENTER
 Alexanderstrasse 1
 20099 Hamburg
GERMANY
 Tel: 0180-53 56 767

PHILIPS CE, The Philips Centre,
 420 - 430 London Road,
 Croydon, Surrey
 CR9 3 QR
UNITED KINGDOM
 Phone: 0208-665-6350

PHILIPS KUNDTJÄNST
 Kottbygatan 7,
 Akalla,
 16485 Stockholm
SWEDEN
 Phone: 08-598 52 250

SERVICE CONSOMMATEURS PHILIPS
 BP 0101
 75622 Paris Cedex 13
FRANCE
 Phone: 0825-889 789

PHILIPS KUNDECENTER
 Frederikskaej 6,
 DK-1780 Copenhagen V
DENMARK
 Tel: 8088 2814

PHILIPS POLSKA
 AL. Jerozolimskie 195B
 02-222 Warszawa
POLSKA
 TEL.: (022)-571-0-571

PHILIPS ELECTRONICS IRELAND LIMITED
 Consumer Information Centre
 Newstead, Clonskeagh
DUBLIN 14
 Phone: 01-7640292

PHILIPS REPRESENTATION OFFICE
 Ul. Usacheva 35a
 119048 MOSCOW
RUSSIA
 Phone: 095-937 9300

INFOLINKA PHILIPS
 Šafránkova 1
 150 00 Praha 5
CZECH REPUBLIC
 Tel.: (02)-330 99 330

PHILIPS CONSUMER ELECTRONICS
 Servizio Consumatori
 Via Casati 23
 20052 Monza - Milano
ITALY
 Phone: 800 820026

PHILIPS INFO CENTER
 Fegistrasse 5
 8957 Spreitenbach
SUISSE
 Tel.: 0844-800 544

PHILIPS Iberia, S.A.
 C/Martinez Villergas, 49
 28027 MADRID
SPAIN
 Phone: 902-11 33 84

PHILIPS MAGYARORSZÁG KFT.
 Fehérvári út 84/a.
 Budapest 1119
HUNGARY
 Phone: (01)-382-1700

PHILIPS CUSTOMER CARE CENTER
 Twee Stationsstraat 80/
 80 Rue des Deux Gares
 1070 BRUSSEL/BRUXELLES
BELGIUM (for BENELUX)
 Tel: 070-222303

ΦΙΛΙΠΣ ΕΛΛΑΣ ΑΕΒΕ
 25ΗΣ ΜΑΡΤΙΟΥ 15
 177 78 ΤΑΥΡΟΣ
 ΑΘΗΝΑ
 Τηλ. 00800 3122 1280

PHILIPS CONSUMENTENLIJN
 t.a.v. betreffende afdeling
 Postbus 102 5600 AC Eindhoven
NETHERLANDS
 Phone: 0900-8406

www.philips.com